РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ БАТАРЕЙНЫЙ МОДУЛЬ

External Battery Module

EBM Pacific II 2000

EBM Pacific II 3000

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

СОДЕРЖАНИЕ

Введение....4
Назначение....4
1. Правила техники безопасности....5
2. Транспортировка, хранение, распаковка....7
2.1. Транспортировка и хранение....7
2.2. Распаковка....7
2.3. Проверка комплектности....8
3. Внешний вид и устройство....9
3.1. Передняя панель....9
3.2. Задняя панель....9
4. Установка и монтаж изделия....10
4.1. Установка и размещение ЕВМ....10
4.2. Размещение в стойку....10
4.3. Размещение вертикально....12
4.4. Соединение батарейного модуля с ИБП....13
4.5. Соединение нескольких батарейных модулей с ИБП....13
5. Техническое обслуживание....14
5.1. Установка и замена аккумуляторной батареи....14
6. Поиск и устранение неисправностей....15
7. Утилизация и окружающая среда....15
7.1. Защита окружающей среды....15
8. Технические характеристики....16
9. Гарантийные условия....17

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за выбор продукции Ippon для защиты вашего электрооборудования.

Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя.

Данное руководство содержит важные правила и инструкции для дополнительных батарейных модулей (EBM), которым необходимо следовать во время установки и обслуживания.

Соблюдайте все предупреждения, связанные с работой устройства, изложенные в данном руководстве.

НАЗНАЧЕНИЕ

Данные батарейные модули предназначены для вертикальной напольной установки или монтажа в стойку. Позволяют увеличить время автономной работы нагрузок при сбоях сетевого питания.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ



Опасность поражения электрическим током - необходимо строго соблюдать правила безопасности, отмеченные данным символом.



Важные указания, которые необходимо всегда соблюдать.



Знак ЕС о раздельном сборе и содержании свинца для свинцово-кислотных аккумуляторов. Указывает, что аккумулятор нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, а следует подвергать раздельному сбору и переработке.



Знак ЕС для раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Указывает, что данный предмет нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами, а следует подвергать раздельному сбору и переработке.



Информация, советы, помощь.



См. руководство пользователя.

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Сохраните настоящее руководство. Данное руководство содержит важные сведения. Перед распаковкой, установкой или эксплуатацией изделия необходимо внимательно прочитать данное руководство и выполнять все приведенные в нем инструкции.

Безопасность людей



Риск наличия напряжения на входе и выходе батарейного модуля!
Данный батарейный модуль использует напряжения, которые могут представлять опасность. Не пытайтесь разобрать устройство. Не допускается замена деталей устройства пользователем. Ремонт могут выполнять только квалифицированные специалисты.

- Во избежание возгорания и поражения электрическим током следует установить батарейный модуль в помещении с контролируемыми температурой и влажностью, с атмосферой, не содержащей проводящих примесей.
- Установку и электромонтаж любых батарейных модулей может выполнять только квалифицированный обслуживающий персонал.
- Батарея может создавать опасные напряжения внутри устройства, даже если входное питание, подключенного к батарейному модулю ИБП, отключено.
- При обращении с оборудованием с возможностью поражения электрическим током необходимо принять все соответствующие меры предосторожности.
- Прокладывайте кабели электропитания и соединительные кабели таким образом, чтобы на них не наступали, и чтобы они не были пережаты. Батарея может представлять опасность поражения электрическим током, в том числе током короткого замыкания.
- Ток, возникающий при коротком замыкании батареи, может привести к серьезным ожогам. Перед обслуживанием батарей снимите все токопроводящие предметы, такие как ювелирные изделия, цепочки, наручные часы и кольца.
- Следует работать только инструментами с изолированными ручками. Запрещается класть на ИБП и батареи инструменты и металлические предметы.
- Перед работой с устройством следует убедиться в отсутствии опасного напряжения на корпусе ЕВМ.
- Перед тем, как отсоединять и присоединять батарею, обесточьте ее зарядное устройство.
- Подключение и отключение внешних проводов ЕВМ производить при отключенном источнике питания (ИБП).

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

Безопасность оборудования

- Указания по подключению и эксплуатации батарейного модуля, приведенные в руководстве, необходимо выполнять в указанном порядке.
- Батарейный модуль должен располагаться вблизи подключенного к нему оборудования и быть легкодоступным.
- Во избежание возгорания и поражения электрическим током следует установить батарейный модуль в помещении с контролируемыми температурой и влажностью, с атмосферой, не содержащей проводящих примесей.
- Во избежание риска возгорания не используйте батарейный модуль с аквариумами или вблизи них. Высокая влажность от аквариума может вызвать образование конденсата на токоведущих частях модуля, что приведет к короткому замыканию.
- Следует соблюдать осторожность при отключении устройства от сети питания. Источник питания батареи нужно отключить в положительном или отрицательном полюсе батареи, если необходимо провести техническое обслуживание устройства.
- Перед подключением других кабелей подсоедините проводник защитного заземления (PE).

Особые меры предосторожности

- Запрещается бросать батареи в огонь во избежание взрыва.
- Запрещается посторонним лицам разбирать оборудование и дотрагиваться до внутренних элементов.
- Запрещается вскрывать и разбирать батареи. Вытекающий электролит опасен для кожи и глаз.
- Запрещается подключение батарей к ИБП под напряжением.
- Батарея может представлять опасность поражения электрическим током или ожога из-за большого тока короткого замыкания. При обращении с батареями следует соблюдать следующие меры предосторожности:
  - Снимите с себя наручные часы, кольца и прочие металлические предметы.
  - Следует работать только инструментами с изолированными ручками.
  - Работайте в резиновых перчатках и диэлектрических ботах.
  - Запрещается класть на батареи инструменты и металлические предметы.
  - Перед тем, как отсоединять и присоединять батарею, обесточьте ее зарядное устройство.
- Запрещается устанавливать батарейный модуль в местах, где он может подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или нагревательных приборов.
- Обслуживание батарей должны выполнять или контролировать специалисты, обладающие соответствующей подготовкой и знанием необходимых мер безопасности. Примите меры по ограничению несанкционированного доступа к батареям!

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

2. ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ, РАСПАКОВКА

2.1. Транспортировка и хранение

Условия хранения
Храните батарейный модуль в прохладном, сухом месте, с полностью заряженной батареей. Чтобы избежать разряда батареи, отсоедините все кабели от батарейного модуля.

Длительное хранение
Перед длительным хранением, батарею следует полностью зарядить. Для продления срока службы батареи подзаряжайте ее каждые 3 месяца.

Правила и условия перевозки
Устройство рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

2.2. Распаковка

Осмотр
Проверьте комплектность батарейного модуля. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений корпуса, которые могли возникнуть при транспортировке.



Распаковка изделия при низкой температуре может вызвать конденсацию влаги на внутренних и наружных поверхностях изделия. Не устанавливайте изделие до полного высыхания его внутренних и наружных поверхностей (во избежание поражения электрическим током).

Извлеките батарейный модуль из упаковки и осмотрите его на предмет повреждений, которые могут произойти в процессе транспортировки. При обнаружении каких-либо повреждений запакуйте устройство и верните его туда, где вы его приобрели.

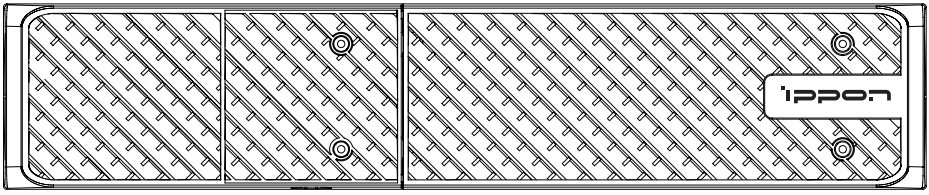


Упаковочные материалы необходимо утилизировать в соответствии со всеми местными правилами, касающимися отходов.

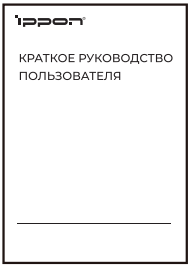
SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

2.3. Проверка комплектности

Убедитесь, что в комплект поставки входят следующие компоненты:



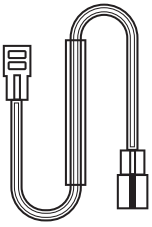
Дополнительный батарейный модуль
EBM Pacific II 2000 / EBM Pacific II 3000



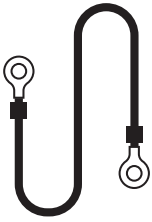
Краткое руководство пользователя



Монтажные уголки
2 шт.



Аккумуляторный кабель
1 шт.



Провод заземления
1 шт.



Пылезащитные заглушки
16 шт.



Винты M4X8L
16 шт.

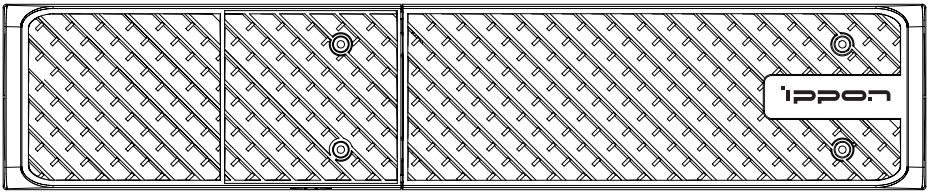


Винты M5X12L
8 шт.

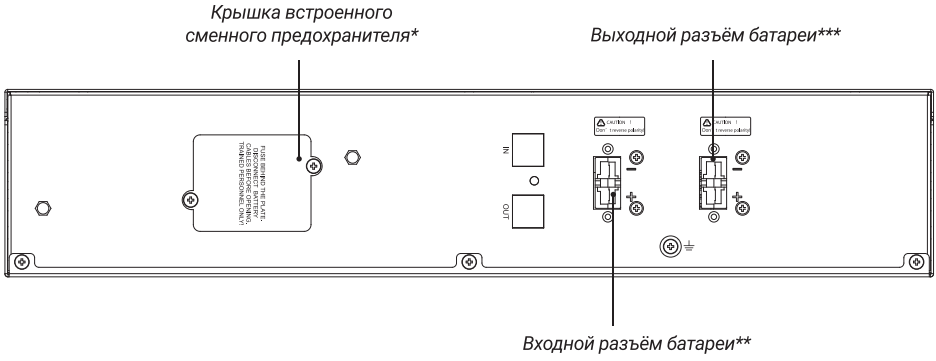
SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

3. ВНЕШНИЙ ВИД И УСТРОЙСТВО

3.1. Передняя панель



3.2. Задняя панель



Дополнительный батарейный модуль
EBM Pacific II 2000 / EBM Pacific II 3000

* *Доступ к сменному предохранителю осуществляется с задней панели. Замена предохранителя должна выполняться квалифицированным персоналом.*

** *Данный входной разъем используется для подключения батарейного модуля к ИБП или к следующему батарейному модулю.*

*** *Данный выходной разъем используется для шлейфового соединения со следующим батарейным модулем.*

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

4. УСТАНОВКА И МОНТАЖ ИЗДЕЛИЯ

Установка и использование устройства не требуют предварительной подготовки, следуйте приведенным ниже инструкциям.

Гарантия на ИБП BlackRock, Innova Modular, Intatum, Innova Unity RT, Innova Unity T, Innova RT II 33, Innova RT 33, Innova RT 10K/20K и батарейные блоки к ним действует с момента осуществления пуско-наладочных работ (ПНР). Необходимым условием гарантии является осуществление ПНР инженерами Ippon или авторизованных сервисных центров. Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставление акта о выполнении ПНР.

4.1. Установка и размещение EBM

Устанавливайте батарейный модуль так, чтобы вокруг устройства циркулировал воздух. В месте установки не должно быть пыли, коррозионных испарений и электропроводных загрязнителей. Запрещается эксплуатировать батарейный модуль в помещениях с высокой температурой воздуха и высокой влажностью и прямым попаданием солнечных лучей.

Установите изделие в защищенном, чистом, проветриваемом помещении.

Внимание!

Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током для крепления используйте только прилагаемые детали.

4.2. Размещение в стойку

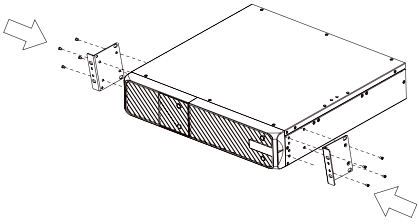
Внимание!

Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током для крепления используйте только прилагаемые детали.

Эти аккумуляторные модули могут монтироваться как в стойку, так и в вертикальное положение.

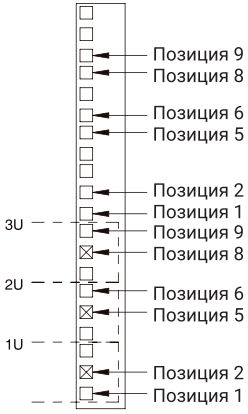
Для монтажа батарейного модуля в стойку следует предпринять следующие шаги:

Шаг 1. Установка монтажных уголков в стойку.
Прикрепите два монтажных уголка к батарейному модулю с помощью восьми прилагаемых винтов M4X8L.

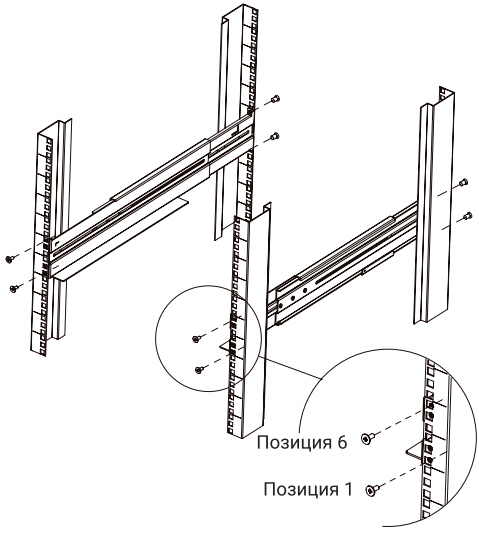


SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

Шаг 2. Установка направляющих для монтажа в стойку.
Направляющие предназначены для установки в 48-сантиметровые стойки глубиной от 520 до 915 мм. Выберите соответствующие отверстия в вертикальных профилях для размещения батарейного модуля в стойке. Он занимает позиции с 1 по 6.



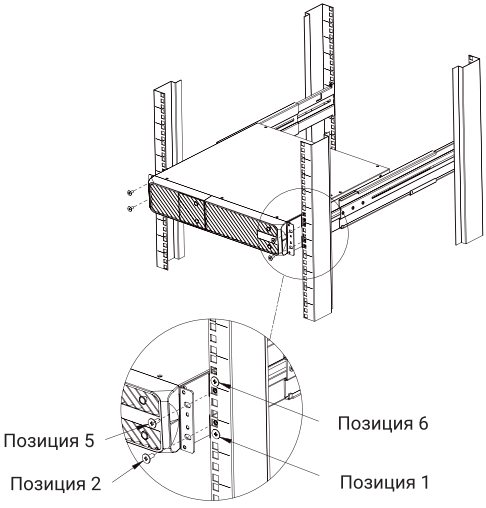
Прикрепите направляющую к стойке с передней стороны с помощью двух винтов M5X12L и двух пластиковых шайб (см. позиции 1 и 6). Не затягивайте винты. Отрегулируйте длину направляющей в соответствии с глубиной стойки. Прикрепите направляющую к стойке с задней стороны с помощью двух винтов M5X12L и двух пластиковых шайб. Затяните все винты в передней, центральной и задней частях направляющей. Затем выполните те же действия для установки в стойку другой направляющей.



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

Шаг 3. Установка батарейного модуля в стойку.

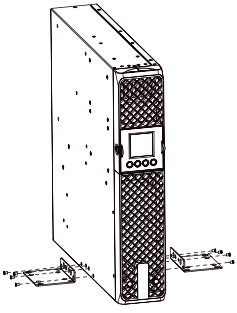
Поместите батарейный модуль на ровную устойчивую поверхность передней стороной к себе. Закрепите батарейный модуль в стойке с помощью четырех винтов M5X12L в передней части стойки (см. позиции 2 и 5).



4.3. Размещение вертикально

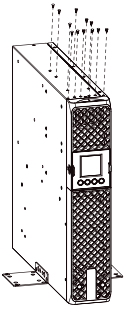
Шаг 1. Прикрепите опорные уголки

Закрепите монтажные уголки восемью винтами M4X8L в нижней части батарейного модуля.



Шаг 2. Установите пылезащитные заглушки

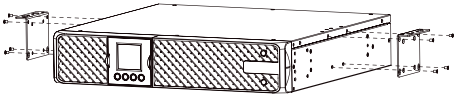
Вставьте пылезащитные заглушки в неиспользуемые резьбовые отверстия, предназначенные для крепления монтажных уголков.



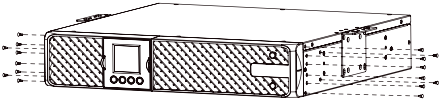
SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

Размещение в стойку:

Шаг 1: Прикрепите два монтажных уголка к ИБП с помощью прилагаемых винтов M4X8L (8 шт).



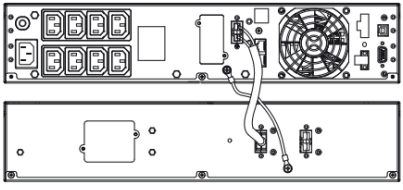
Шаг 2: Вставьте пылезащитные заглушки (16 шт.) в неиспользуемые отверстия для крепления в стойку.



4.4. Соединение батарейного модуля с ИБП

Шаг 1. Используйте аккумуляторный кабель для подключения батарейного модуля к ИБП. Соблюдайте правильную полярность при подключении.

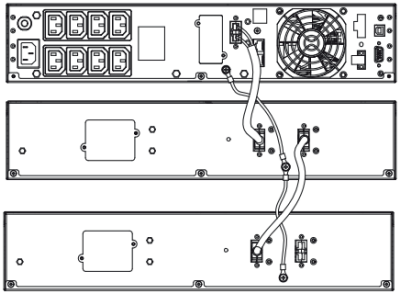
Шаг 2. Подключите проводник заземления от ИБП к батарейному модулю.



4.5. Соединение нескольких батарейных модулей с ИБП

Шаг 1. Подключите второй батарейный модуль к первому батарейному модулю аккумуляторным кабелем. Соблюдайте правильную полярность при подключении.

Шаг 2. Подключите проводник заземления между батарейными модулями.



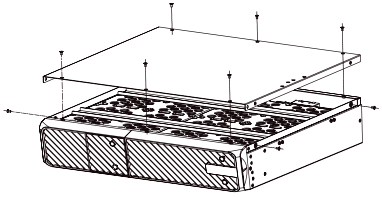
SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

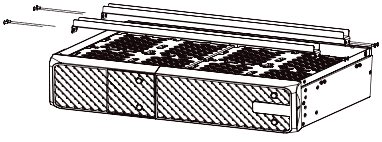
5.1. Установка и замена аккумуляторной батареи

Для установки и замены батареи необходимо предпринять следующие шаги:

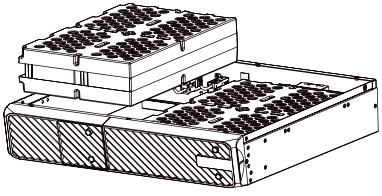
Шаг 1. Открутите и снимите верхнюю крышку с батарейного модуля.



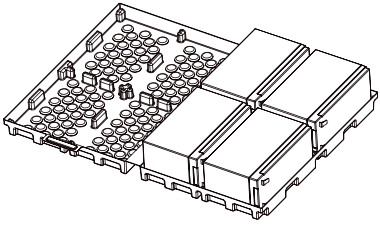
Шаг 2. Открутите и выньте стальные планки из батарейного модуля.



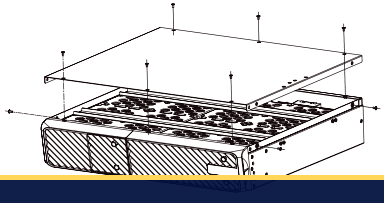
Шаг 3. Извлеките из модуля батарейный блок.



Шаг 4. Откройте батарейный блок и замените батареи.



Шаг 5. Закройте батарейный блок и установите его в модуль, вставьте и закрепите стальные планки, установите и закрепите верхнюю крышку.



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

6. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае столкновения с неисправностью обратитесь в любой авторизованный сервисный центр Ippon (далее АСЦ). С полным списком АСЦ можно ознакомиться на сайте https://ippon.ru/support/centers/ в разделе «Поддержка».

В следующей таблице указаны общие неисправности и способы их устранения:

Неисправность	Возможная причина	Решение
Батарея быстро разряжается.	Недостаточная ёмкость аккумулятора.	Необходимо провести техническое обслуживание или заменить батарейный модуль.
Нет выхода постоянного тока.	Перегорел предохранитель батарей.	Необходимо заменить предохранитель.

7. УТИЛИЗАЦИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

7.1. Защита окружающей среды

Изделия спроектированы с учетом требований по защите окружающей среды.

Вещества
Изделие не содержит ХФУ, ХВФУ и асбеста.

Упаковка
Для улучшения утилизации отходов и способствования их переработке разделяйте компоненты упаковки.

- Используемый для изделия картон более, чем на 50 % состоит из переработанного материала.
- Пакеты и мешки изготовлены из полиэтилена.
- Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки.

Соблюдайте все местные правила по утилизации упаковочных материалов.

Изделие
Изделие изготовлено преимущественно из перерабатываемых материалов.

Разборка с целью утилизации должна производиться в соответствии со всеми местными правилами, касающимися отходов. По окончании срока службы изделие необходимо отправить в центры переработки, на заводы по повторному использованию и переработке отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

Батарея
В устройстве установлены свинцово-кислотные батареи.



- Перед утилизацией устройства извлеките имеющиеся в нём батареи.
- Во время извлечения батарей устройство должно быть отсоединено от сети питания.
- Батареи должны утилизироваться безопасно.

Для правильной утилизации руководствуйтесь местными нормативными документами, регламентирующими утилизацию опасных отходов.

SEC.RU | Короткий путь к информации Скачано с sec.ru

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ:	EBM Pacific II 2000	EBM Pacific II 3000
ID	2079888	2079890
Выход		
Номинальное напряжение	48В	72В
Номинальная ёмкость модуля	18Ач	
Тип соединения	GPS40	
Батареи		
Герметичные свинцово-кислотные батареи, не требующие технического обслуживания	12В/9Ач x 4 шт. x 2 комплекта	12В/9Ач x 6 шт. x 2 комплекта
Физические характеристики и свойства		
Размеры (Ш x В x Г)	438 x 88 x 430 мм	438 x 88 x 610 мм
Длина аккумуляторного кабеля	500 мм	
Длина провода заземления	500 мм	
Масса нетто	29 кг	41 кг
Масса брутто	30.24 кг	42.7 кг
Степень защиты оболочки	IP20	
Условия эксплуатации		
Диапазон температуры	От 0 до 40°C	
Диапазон относительной влажности	10-90 % (без конденсации)	
Диапазон высоты над уровнем моря	0-3000 м	
Условия хранения		
Диапазон температуры	От -20 до +50°C	
Диапазон относительной влажности	10-90 % (без конденсации)	
Диапазон высоты над уровнем моря	0-3000 м	
Соответствие требованиям безопасности		
Система стандартов безопасности труда. Источники тока химические. Требования безопасности.	ГОСТ 12.2.007.12-88	
Свинцово-кислотные батареи общего назначения (типы с регулирующим клапаном). Часть 1. Общие требования, функциональные характеристики. Методы испытаний.	ГОСТ Р МЭК 61056-1-2012	



Класс защиты от поражения электрическим током – I



Технические характеристики устройства, а также содержание данного Руководства пользователя могут быть изменены без предварительного уведомления.

SEC.RU | Короткий путь к информации Скачано с sec.ru

9. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Изготовитель гарантирует отсутствие дефектов в материалах устройства и производственного брака на момент первого приобретения конечным пользователем и в течение гарантийного срока. Для подтверждения прав на гарантийное обслуживание сохраняйте кассовый чек или иной документ, подтверждающий факт покупки устройства. Право на гарантию действительно только в той стране, где оно было приобретено.

Гарантийный срок и срок службы, установленные производителем на продукцию, указаны в таблице:

Продукция	Модели/серии	С даты продажи	С даты производства	Гарантия на АКБ в составе	Срок службы
Внешние батарейные блоки	EBM Intatum EBM Innova RT II EBM Innova RT 33 EBM Innova RT 3/1 EBM Innova Unity RT/T	2 года с даты ввода в эксплуатацию	3 года	2 года с даты ввода в эксплуатацию	5 лет
	EBM Na+	3 года	42 месяца	как у основного устройства	10 лет
	Прочие	2 года	30 месяцев	как у основного устройства	3 года

В случае возникновения вопросов и затруднений при использовании продукции Ippon, просим вас обращаться в службу технической поддержки https://ippon.ru/support/help/ в разделе «Поддержка».

Если устройству Ippon требуется гарантийное обслуживание, обратитесь к продавцу или в любой авторизованный сервисный центр Ippon (далее АСЦ). С полным списком АСЦ можно ознакомиться на сайте https://ippon.ru/support/centers/ в разделе «Поддержка».

Для получения гарантийного обслуживания необходимо вместе с устройством предъявить кассовый чек либо иной документ, подтверждающий факт и дату покупки изделия Ippon. При отсутствии такого подтверждения гарантийный срок исчисляется с даты производства устройства.

Гарантия на аккумуляторные батареи, входящие в состав ИБП или батарейного блока, распространяется на заводскую комплектацию батарей.

SEC.RU | Короткий путь к информации Скачано с sec.ru

Настоящая гарантия не распространяется на и не покрывает:

- Услуги по пуско-наладочным работам, профилактическому обслуживанию, настройке и другим сопутствующим работам
- Расходные материалы, кабели, документацию, упаковку, крепления, носители информации
- Программное обеспечение, поставляемое с продукцией Ippon

Право на гарантийное обслуживание утрачивается в случае:

- Несоблюдения правил эксплуатации, транспортировки, хранения и использования не по назначению
- Закончился гарантийный срок с даты изготовления
- Невозможно доподлинно определить серийный номер изделия
- Наличие следов неавторизованного ремонта
- Наличие дефектов, возникших в результате действия обстоятельств непреодолимой силы, а также механических повреждений кабеля и корпуса, попадания внутрь посторонних предметов и жидкостей, в том числе токопроводящего или нарушающего теплообмен мусора (пыль, опилки и т.п.), животных и продуктов их жизнедеятельности и прочих причин, не зависящих от продавца и изготовителя.

Изготовитель не несет ответственность за прямые или косвенные убытки, включая, но не ограничиваясь, упущенную прибыль, порчу имущества, повреждение любого оборудования других производителей, возникшие в результате их использования совместно с изделием.

Регистрация оборудования

Зарегистрируйте ваше оборудование* Ippon и батарейные блоки к ним на сайте https://ippon.ru/support/phase/. При регистрации гарантийный срок увеличится на 12 месяцев (не распространяется на АКБ в составе устройств).
Регистрация может быть произведена до либо не позднее 3-х месяцев с даты ввода в эксплуатацию.

**регистрация возможна для следующего оборудования: BlackRock, Innova Modular, Intatum, Innova Unity RT/T, Innova RT II 33, Innova RT 33, Innova RT 10K/20K, DC Upper и любые прочие трехфазные модели.*

SEC.RU | Короткий путь к информации Скачано с sec.ru

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:
Ниппон Клик Системс Лимитед
Адрес: Куиджано Чэмберс, а/я 3159, Роуд Таун, Тортола, Британские Виргинские Острова
Сделано в Китае

Nippon Klick Systems Limited
Address: Quijano Chambers, P.O.Box 3159, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
Made in China

Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:
ООО «Мерлион»
Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д.4

LLC «Merlion»
Boulvard Stroiteley, Building 4, Krasnogorsk, Moscow Region, Russia

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: **www.ippon.ru**

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

Гарантийный срок: 2 года в соответствии с гарантийными условиями.
Срок службы: 3 года в зависимости от условий эксплуатации.

Для получения информации о номере и сроках действия разрешительной документации обращайтесь по месту приобретения товара.

Дата производства указана на упаковке.

V1.25

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru